



**C – T – W – 2022 -0078**  
**عطاء انقاد الكيبل والمضخه الغاطسه ومواسير التعليق لبئر**  
**ابو البصل ؛ / لواء الرمثا / محافظة اربد**  
**للمرة الثانية**

## وثائق العطاء

٢٠٢٢

آخر موعد لبيع وثيقة العطاء هو الساعة الثالثة والنصف من مساء يوم **الخميس الموافق**  
**٢٠٢٢/١٠/٠٦**

آخر موعد لتقديم العروض على العنوان المذكور أدناه الساعة الواحدة ظهرا يوم **الاثنين الموافق**  
**٢٠٢٢/١٠/١٠**

شركة مياه اليرموك  
 مديرية العطاءات والمشتريات  
 اربد - شارع بغداد  
<http://www.yw.com.jo>

## المحتويات

ال الموضوع	الجزء الاول
دعوه العطاء	الجزء الثاني
تعليمات دخول العطاء	الجزء الثالث
الشروط العامة ( غير مرفقة ) والشروط الخاصة : أ- التعليمات للمناقصين ب- الشروط الخاصة ج- نماذج الاتفاقيات والضمادات	الجزء الرابع
المواصفات العامة والخاصة	الجزء الخامس
القائمة السوداء	الجزء السادس
جدائل الكميات	الجزء السابع

# الجزء الاول

## دعوة العطاء

تعلن شركة مياه اليرموك عن طرح العطاء ادنى فعلى الراغبين من ذوي الاختصاص بالاشتراك بهذا العطاء مراجعة مقر الشركة / اربد - شارع بغداد مصطفى عبده شهادة غرفة التجارة / متخصصين في صيانة الآبار وتقدير للحصول على وثائق دعوة العطاء، بينما موعد بيع نسخ العطاء اعتباراً من صباح يوم الخميس الموافق ٢٠٢٢/٩/٢٩ وحسب الشروط التالية :-

رقم دعوة العطاء	وصف العمل	كفالات دخول المناقصة	التصنيف	ثمن النسخة غير مسترد (دينار)	آخر موعد لتقديم العروض الساعة الواحدة ظهرا يوم الاثنين
C - T - W - 2022-0078 للمرة الثانية	عطاء انقاذ الكيلب والمضخة الغاطسة ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ٤ / لواء الرمثا / محافظة اربد	٣٪ من قيمة العرض	فئة ثلاثة حفر الآبار	( ٢٥ ) خمسة وعشرون دينارا	٢٠٢٢/١٠/١٠

- ✓ آخر موعد لبيع نسخ العطاءات الساعة الثالثة والنصف مساء يوم الخميس موافق ٢٠٢٢/١٠/٠٦
- ✓ على المناقص أن يرفق كفالة بنكية أو شيك مصدق بمغلف منفصل بقيمة الكفالة المبينة أعلاه مع تحديد رقم واسم العطاء على المغلف.
- ✓ تفتح العروض من قبل لجنة العطاءات المختصة بحضور من يرغب من المناقصين.
- ✓ على المناقص ارفاق ما يثبت تنفيذه من مشاريع مشابهة وخبراته السابقة.
- ✓ على من يرغب التقديم للعطاء مراجعة إدارة شركة مياه اليرموك للحصول على أية معلومات تخص العطاءات . على العنوان التالي اربد- شارع بغداد - مقابل محطة رمضان للمحروقات. تلفاكس رقم: ٧٢٤٦٨٥٩ او الايميل ashraf\_bataineh@yw.com.jo او الموقع الالكتروني للشركة : <http://www.yw.com.jo> للتواصل مع مدير مديرية الآبار والحفريات المهندس : وليد طه ، هاتف : ٠٧٩٦٦١٩٤٣١ .
- ✓ يحق لشركة مياه اليرموك إلغاء العطاء أو إعادة الطرح دون إبداء أية أسباب دون تحملها أدنى مسؤولية .
- ✓ أجور الإعلان على من يرسو عليه العطاء مهما تكررت .

وأقبلوا الاحترام

المهندس منتصر فاضل المومني  
مدير عام شركة مياه اليرموك

# الجزء الثاني

مدير عام شركة مياه اليرموك

بناءً على دعوة العطاء رقم **C-T-W-2022-0078** وفقاً للتعليمات والشروط العامة والخاصة بها فإنني أقدم عرضي وأوافق على أن أقوم بتنفيذ عطاء إنقاذ الكيل والمضخة الغاطسة ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ؛ / لواء الرمثا/محافظة اربد بالأسعار والشروط والمواصفات المبينة في هذا العرض

وإنني ألتزم بأن يظل هذا العرض قائماً لمدة ( ١٢٠ ) يوماً اعتباراً من .../.../..... وأفوض السيد ( ) بتمثيل مؤسستنا / شركتنا في كافة الإجراءات والتلبيغات المتعلقة بهذا العرض لدى دائركم

### المفوض بالتوقيع

( ) :  
الخاتم :  
  
( ) :  
العنوان :  
  
( ) ( ) ( ) :  
ص . ب : ( ) الرمز البريدي ( ) هاتف ( ) فاكس ( )

المرفقات ( أبين فيما يلي جميع المرفقات التي يتكون منها عرضي ) :

١  
٢  
٣  
٤

ملاحظات :  
١. يجب أن يعبأ هذا النموذج بالكامل وأن يرفق بالعرض عند تقديمه إلى الدائرة .

# الجزء الثالث

## تعليمات الدخول في العطاء

١. على المتعهد عند تعبئة العرض المقدم منه القيام بالختم والتوفيق على كافة صفحات العطاء ومغلف عرض السعر المقدم وخلافاً لذلك يستبعد العرض
٢. مدة سريان العرض لا تقل عن (٢٠) مائة وعشرون يوماً من التاريخ المحدد كآخر موعد لإيداع العروض .
٣. آخر موعد لاستلام العروض على العنوان المذكور أدناه الساعة الواحدة ظهراً يوم **الاثنين الموافق ٢٠٢٢/١٠/١٠**
٤. على المناقص أو من يفوضه إحضار العرض المقدم من قبله في مغلف مغلق بإحكام ومح桐 ومعنون باسم :
  - ❖ شركة مياه اليرموك – مديرية العطاءات و المشتريات
  - ❖ العطاء رقم (C-T-W-2022-0078)
  - ❖ اسم المناقص .....
  - ❖ العنوان .....
- و وضع المغلف شخصياً في الصندوق المخصص للعطاءات بحضور موظف العطاءات والتوفيق على سجل الإيداع أصولياً".
٥. لا تقبل العروض الواردة إلى الشركة بالفاكس او البريد الإلكتروني.
٦. على المناقصين التأكد من صفحات ومرفقات العطاء ومديرية العطاءات غير مسؤولة عن فقدان او نقص اي مرفق او صفحة بعد شراء وثائق العطاء وتحمّل المناقص مسؤولية عدم قيامه بالتدقيق والتأكد من اكمال الوثائق .
٧. يعتبر تقديم عرض المناقص إلتزاماً منه بأنه مطلع ومتفهم لجميع المواد والتعليمات الصادرة بموجب سياسة العطاءات المشتريات لدى شركة مياه اليرموك وتعديلاته ووثائق دعوة العطاء والنماذج المرفقة.
٨. تقدم جميع الكفالات باسم شركة مياه اليرموك .
٩. المحاكم الأردنية هي الجهة القضائية الوحيدة المخولة بالنظر في أي دعوة قضائية تنشأ بين المتعاقدين.

شركة مياه اليرموك  
مديرية العطاءات و المشتريات  
اربد – شارع بغداد  
<http://www.yw.com.jo>

# الجزء الرابع

## الشروط العامة والخاصة

### الشروط العامة

#### الشروط العامة للدخول في العطاءات والتعاقد مع المتعهدين (تنفيذ الأشغال)

ملاحظة :- يتم اعتماد الشروط العامة للدخول في العطاءات والتعاقد مع المتعهدين لعطاءات الأشغال وفقاً لدفتر شروط عقد المقاولة (الفيدك) و / او وفقاً للنظام المعتمد في الشركة .

وزارة الأشغال العامة والإسكان  
دائرة العطاءات الحكومية

### عقد المقاولة الموجز

الشروط العامة - غير مرافقه  
(وعلى المناقص الذي يرغب بالحصول عليها مراجعة مديرية العطاءات  
والمشتريات )  
الشروط الخاصة - الجزء الثاني

عمان ٢٠٠٧

## المقدمة:

لقد تم استقاء هذه الشروط التعاقدية من العقد الموجز الذي أعد من قبل الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين ( فيديك ) وقد قامت لجنة متخصصة بإدخال تعديلات بحيث تتلاءم مع الأنظمة والقوانين السائدة في الأردن ويوصى باستخدامها لمشاريع المبني والمشاريع الهندسية ذات القيمة الصغرى نسبياً واعتماداً على نوع العمل والظروف المحيطة به ، ويمكن استخدامها أيضاً لمشاريع بقيمة أكبر .

إن هذه الشروط يمكن أن تكون ملائمة للأشغال البسيطة نسبياً أو للأشغال المتكررة أو للأشغال قصيرة المدة، دون اللجوء إلى عقود المقاولة الفرعية المتخصصة .

والتي إن الهدف من إعداد هذا النموذج هو إخراج وثيقة مرنة وشفافة تحتوي على جميع الأحكام التعاقدية الضرورية ، يمكن استخدامها في جميع أشغال المبني أو الأشغال الهندسية تحت ظروف ترتيبات إدارية متعددة . وبمعطيات هذا النموذج يقوم المقاول بتنفيذ الأشغال وفقاً للتصاميم المعدة من قبل صاحب العمل أو من يمثله، مع أنه من الممكن أيضاً أن يكون هذا النموذج مناسباً للعقود التي تشمل مقاولات يتم إعداد تصاميمها من قبل المقاول سواءً للأعمال المدنية أو الكهروميكانيكية .

يلاحظ كذلك بأن صاحب العمل لديه عدة خيارات فيما يتعلق بأساليب تقدير القيمة . ومع أنه لا يوجد إشارة إلى المهندس المحايد ، فإن لصاحب العمل الحق في تعيين مهندس مستقل ليعمل بصورة محايضة ، إذا رغب في ذلك .

يوصى باعتماد هذا النموذج للاستخدام العام، مع ملاحظة أن بعض الكيانات القانونية قد تتطلب إدخال تعديلات على شروطه .

إن اتفاقية العقد بصيغتها المقترحة تتضمن كتاب عرض المناقصة وصيغة قبولها في وثيقة واحدة ، ويلزم وبالتالي أن يتم إدراج المعلومات الازمة عن المشروع في الملحق ، ومع أن الشروط العامة يتوقع أن تغطي معظم العقود ، إلا أنه بإمكان مستخدمي هذا النموذج إدخال شروط خاصة إذا رغبوا فيما يتعلق بالحالات أو الظروف الخاصة ، وعندما تصبح مجموعة الشروط العامة والشروط الخاصة شاملتين لحقوق والتزامات الفريقين ، ولهذا فقد يلزم الاستعانة بإرشادات الشروط الخاصة وكذلك اتفاقية فض الخلافات وقواعدها .

## الشروط العامة الجزء الأول

تنويه: إن الشروط العامة الواردة في عقد المقاولة الموجز تم استقاوها من الشروط التعاقدية التي أعدها الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين ( فيديك / العقد الموجز )

### عقد المقاولة الموجز الجزء الثاني

## عطاء انقاد الكابل والمضخه الغاطسه ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ٤ / لواء الرمثا/محافظة اربد

العطاء رقم: (C-T-W-2022-0078)

- أ- التعليمات للمناقصين
- ب- الشروط الخاصة
- ج- نماذج العرض والضمادات والاتفاقيات والبيانات

يعتبر هذا الجزء من دفتر عقد المقاولة الموحد متمماً للجزء الأول من العقد الموجز /  
الشروط العامة .

إن ما يرد في هذه الشروط من إضافة أو إلغاء أو تعديل على مواد الشروط العامة يعتبر سائداً ويؤخذ به  
بالقدر الذي يفسر أو يضيف أو يلغى أو يعدل على تلك المواد.

**الجزء الثاني  
الفهرس**

٢٨	التعليمات للمناقصين	أ
٢٨	وثائق العطاء	إعداد وتقديم عروض المناقصات
٢٨	تقييم العروض وإحالة العطاء	
٣٠	الضمادات ( الكفالات )	
٣٢	الشروط الخاصة	
٣٤	نماذج الاتفاقيات والضمادات	ج
٣٥	نموذج كتاب عرض المناقصة	ج ١
٣٦	الملحق	ج ٢
٣٨	نموذج كفالة المناقصة	ج ٣
٣٩	نموذج اتفاقية العقد	ج ٤
٤٠	نموذج اتفاقية فض الخلافات	ج ٥
٤١	قواعد اتفاقية فض الخلافات	
٤٤	نموذج ضمان الأداء ( كفالة التنفيذ )	ج ٦
٤٥	نموذج ضمان إصلاح العيوب ( كفالة الصيانة )	ج ٧
٤٦	نموذج إقرار بالمخالصة	ج ٨
٤٧	إقرار متعلق بالدفعتات الأخرى	ج ٩
٤٨	إقرار متعلق بالدفعتات الممنوعة	ج ١٠

## أ. التعليمات للمناقصين

العطاء رقم: **(C-T-W-2022-0078)**

الخاص بمشروع: **عطاء انقاد الكيبل والمضخه الغاطسة ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ؛**  
**/ لواء الرمثا/محافظة اربد**

(١) يمكن للمقاولين الذين يحق لهم شراء نسخ المناقصة بموجب الإعلان عن طرح العطاء والراغبين بالاشتراك في المناقصة أن يتقدموا للحصول على نسخة من وثائق العطاء الموزعة مع الدعوة مقابل دفع ثمن النسخة المقرر .

(٢) تشمل وثائق العطاء لهذا المشروع ما يلي :-

الجزء الاول	دعوه العطاء
الجزء الثاني	كتاب التفويض
الجزء الثالث	تعليمات دخول العطاء
الجزء الرابع	الشروط العامة ( غير مرقة )
	الشروط الخاصة :
	أ- التعليمات للمناقصين
	ب- الشروط الخاصة
	ج- نماذج الاتفاقيات والضمادات
الجزء الخامس	المواصفات العامة والخاصة
الجزء السادس	القائمة السوداء
الجزء السابع	جدوال الكميات

## إعداد وتقديم عروض المناقصات

طريقة تقديم العروض:

(٣) ينبغي على من يرغب بالاشتراك في هذه المناقصة أن يقوم بزيارة موقع العمل ، وأن يتعرف عليه وأن يحصل بنفسه وعلى مسؤوليته ونفقته الخاصة، على جميع المعلومات الازمة له لتقديم العرض ، وأن يتفهم ماهيتها والظروف المحيطة بالمشروع وسائر العادات المحلية ، وظروف العمل ، وكل الأمور الأخرى التي لها علاقة بالمناقصة ، أو تلك التي تؤثر على وضع أسعار عرضه .

- ١- يقدم العرض على نموذج عرض المناقصة المدرج في هذا الدفتر ، ويقوم المناقص بتبعة النموذج وجداول الكميات والأسعار وأي ملحق أخرى ويوقع وثائق المناقصة في الأماكن المحددة لذلك .
- ب- يشترط أن يكون تبعة خانة أسعار الوحدة في جداول الكميات بالأرقام والكلمات بخط واضح .
- ج- لا يجوز إدخال أي تعديل على وثائق العطاء من قبل المناقص ، وإذا أجرى المناقص أي تعديل أو إذا أخلّ بأي من هذه التعليمات ، فإن ذلك يؤدي إلى رفض عرضه .

(٤) يجب على المناقص أن يقدم عرضه على النسق المطلوب في هذه التعليمات ودعوة العطاء وأن يشتمل العرض على البيانات والمعلومات التالية :

عنوان المناقص الرسمي الكامل .

وضع منشأة المناقص فرداً كان أو شركة وكتاب التقويض للمسؤول المفوض بالتوقيع عنها .

ج- خبرة المناقص ومؤهلاته ، مع بيان وصف المشاريع التي سبق وأن أجزها ، والمشاريع الملترن بها حالياً ، وبيان نسب إنجازها بأرقام واقعية .

د- يرفق مع العرض المقدم كفالة مالية أو شيك مصدق لصالح صاحب العمل ولأمره ، بالمبلغ المحدد في الملحق كدليل على جدية التزام المناقص للدخول في المناقصة ، وعلى أن تكون تلك الكفالة صادرة عن بنك مرخص له للعمل في الأردن .

تعاد هذه الكفالات للمناقصين الذين لم يحل عليهم العطاء ، حسبما تقرر اللجنة خلال(٧) أيام من تاريخ إخالة العطاء أو انتهاء صلاحية كفالة المناقصة أيهما أسبق ، أما المناقص الذي يحال ليه العطاء فتعاد إليه هذه الكفالة بعد أن يقدم ضمان الأداء وقوع العقد .

هـ- أي معلومات أو بيانات أخرى يطلب إلى المناقص تقديمها أو إرفاقها بعرضه إذا كانت مطلوبة بموجب الشروط الخاصة الإضافية أو المواصفات الخاصة أو هذه التعليمات .

(٥) تعتبر الأسعار التي يدونها المناقص أمام البنود في جدول الكميات على أنها القيمة الكلية كل من تلك البنود بصورة منجزة قابلة للتسليم ، وأنها تشمل كذلك الأعمال التمهيدية (Preliminaries) .

(٦) توضيح الالتباس:

إذا كان هناك أي التباس أو تناقض في وثائق العطاء ، أو كانت هناك حاجة لتوضيح أي غموض في وثائق العطاء ، فعلى المناقص أن يتقدم بطلب خطى إلى رئيس لجنة العطاءات المختصة من أجل التوضيح وإزالة الالتباس في موعد يسبق التاريخ المحدد لفتح العطاء بما لا يقل عن (٧) أيام ، ويتم توزيع الإجابة على الاستفسارات على جميع المناقصين المتقدمين للعطاء ، ولا يجوز أن يتخذ مثل هذا التوضيح مبرراً لطلب تمديد الموعد المحدد لتقديم العرض .

(٧) إيداع العروض:

يقدم العرض متكاملاً وفي ظرف مختوم عليه من الخارج عطاء ( الخاص بمشروع )

واسم المقاول ويودع في صندوق العطاءات الذي تحدده لجنة العطاءات المختصة في إعلانها عن العطاء وذلك في أو قبل الموعد والتاريخ المحددين للإيداع .

ب- إن أي عرض يقدم بعد موعد الإيداع يرفض ويعاد إلى صاحبه مقلاً .

ج- نفتح العروض عادة في جلسة علنية بحضور من يرغب من المناقصين ، إلا إذا نص في دعوة العطاء على اتباع أسلوب آخر .

(٨) إلزامية العروض:

يعتبر العرض المقدم ملزماً للمناقص ولا يجوز سحب هذا العرض بعد تقديمه ويظل العرض ملزماً للمناقص الذي تقدم به لفترة (١٢٠) يوماً ابتداءً من تاريخ إيداع العروض إلا إذا حدد في دعوة العطاء مدة التزام أطول من هذه المدة .

(٩) علامات الدفع وسعر المناقصة :

على المناقص تقديم أسعاره بالدينار إلا إذا نص على غير ذلك في شروط دعوة العطاء .

## تقييم العروض وإحالة العطاء

### (١٠) تقييم العروض:

يتم دراسة عروض المناقصات وتقييمها بموجب تعليمات العطاءات الحكومية الصادرة بموجب نظام الأشغال الحكومية ، ويفترض في المناقص أن يكون على إطلاع ودرأية بهذه التعليمات .

### (١١) أسلوب تدقيق العروض :

- أ- إذا وجد في العرض خطأ أو تناقض بين حساب جملة أي مبلغ وما يجب أن تكون عليه هذه ، فللجنة المختصة الحق بتعديل جملة المبلغ بما يتفق وتطبيق سعر الوحدة وبالتالي يتم تعديل مجموع الأسعار أو المبلغ الإجمالي للعطاء وفقاً لذلك .
- ب- إذا اختلف العدد المذكور بالأرقام عن المذكور كتابة بالكلمات ، فتعتبر كتابة الكلمات هي الملزمة وتصح القيمة تبعاً لذلك ، إلا إذا كانت القيمة بالكلمات غير معقولة .
- ج- إذا وجد خطأ في أي من العمليات الحسابية ، فإنه يتم تصحيح المجموع ويكون المجموع المصحح ملزماً للمناقص .
- د- إذا وجد أن المناقص لم يقم بتسعير بند أو أكثر من البنود ، فإنه يحق للجنة المختصة إما رفض العرض أو اعتبار تلك البنود غير المسورة وكأنها محملة على بنود العطاء الأخرى ، وعلى المناقص تنفيذها ( فيما إذا أحيل عليه العطاء ) بدون مقابل .
- هـ- إذا قام المناقص بتسعير بند بصورة مغلوطة أو مبالغ فيها ، فللجنة المختصة الحق بما يلي :-
  - ١- رفض العرض ، أو
  - ٢- تعديل الأسعار بمعرفة المقاول مستأنسة بأسعار السوق الدارجة وأسعار المناقصين الآخرين ( شريطة أن تبقى القيمة الإجمالية للعرض بعد التعديل مساوية أو أقل من قيمة العرض بعد التدقيق الحسابي ) .

(١٢) تحفظ لجنة العطاءات المختصة بحقها في إهمال أي عرض غير متقييد بما ورد في هذه التعليمات ، كما تمارس صلاحياتها بموجب أحكام نظام الأشغال الحكومية وإحالة العطاء دون التقيد بأقل العروض قيمة ، ويتم كل ذلك دون أن يكون لأي مناقص لم يفِ بالعطاء أي حق في مطالبة صاحب العمل بأي تعويض إزاء ذلك .

## الضمانات ( الكفالات )

### (١٣) ضمان الأداء ( كفالة التنفيذ ) :

على المناقص الفائز بالعطاء أن يقوم بتوقيع العقد خلال فترة (٤) يوماً من تاريخ إبلاغه خطياً بإحالة العطاء عليه أو تلزميه له ، وعلى المناقص أن يقدم إلى صاحب العمل ضمان الأداء عند توقيع اتفاقية العقد حسب نموذج الضمان المرفق ، وتكون قيمة هذا الضمان الصادر عن أحد البنوك المرخصة للعمل في الأردن بالقيمة المحددة في الملحق وذلك ضماناً لتنفيذ التزامات العقد تفيذاً تماماً ، ولدفع ما قد يتربّ على المقاول وفاء لأغراض العقد .  
إذا رفض المناقص أو تأخر عن توقيع اتفاقية العقد ، أو عجز عن تقديم ضمان الأداء المطلوب ، فعندها يحق لصاحب العمل مصدرة كفالة المناقصة المرفقة بعرضه دون الرجوع إلى القضاء ، ولا يكون للمناقص أي حق في المطالبة بها أو بأي تعويض بشأنها .

### (١٤) ضمان إصلاح العيوب ( كفالة الصيانة ) :

على المقاول أن يقدم لصاحب العمل عند تسليمه الإشعار بتسلم الأشغال ، ضمان إصلاح العيوب ( كفالة الصيانة ) بقيمة ٥٪ من قيمة الأشغال المنجزة ، لضمان قيامه بتنفيذ أعمال إصلاح العيوب واستكمال النواقص والصيانة

**مشروع انقاد وسحب مواسير تعليق وكابل لبئر ابو البصل ؛  
للمرة الثانية**

المطلوبة للمدة المنصوص عليها في ملحق عرض المناقصة ، وبحيث تكون صادرة عن بنك مرخص للعمل في الأردن ، و بتسليم هذه الكفالة لصاحب العمل يعاد للمقاول ضمان الأداء المنوه عنه أعلاه .

## **بـ الشروط الخاصة**

### **الشروط الخاصة :**

- ١- يتلزم الفريق الثاني / المتعهد بالقيام بجميع الاعمال المطلوبة في جدول كميات البئر خلال مدة ( ١٠ ) أيام من تاريخ توقيع الاتفاقية.
- ٢- يحق للفريق الاول / او من ينوب عنه زياره او خفض الاعمال المطلوبه بنسبة ٢٠% وفق جدول الكميات المرفق (والتي ستكون حسب رأي المهندس المشرف ) ولا يتلزم الفريق الأول بشراء ما يتبقى من مواد بعد انتهاء المشروع .
- ٣- يتلزم المتعهد بالمحافظة على سلامه البئر الذي يقوم بالعمل عليه ويعتبر مسؤولاً عن أي أضرار قد تنشأ أثناء قيامه بالأعمال المكلف بها وإصلاح أي ضرر قد ينشأ جراء أعماله وعلى نفقته الخاصة.
- ٤- يتلزم الطرف الثاني بتزويد الطرف الاول بتقرير فني بجميع الاعمال اضافة الى تصوير البئر بعد انتهاء الاعمال وتخزين المعلومات على قرص مدمج (CD) .
- ٥- يتلزم الفريق الثاني بتأمين المياه اللازمة للصيانة والشرب واية لوازم اخرى وعلى نفقته .
- ٦- عند انتهاء البئر وتجهيزه كاملا" على الفريق الثاني تنظيف الموقع من كل المواد المستعمله والمستهلكه وتسهيل الموقع وتجهيزه .
- ٧- يتلزم الفريق الثاني بالقوانين والانظمه المعمول بها في المملكة الاردنية الهاشمية .
- ٨- على الشركات التي ترغب بالتقديم لهـذا العطاء مراجعة شركة مياه اليرموك ..... تاريخ ..... ، لارشادهم للموقع المقترح خلال الدوام الرسمي وسيتم التنسيق مع جميع المتقدمين للعطاء في حينه" .
- ٩- اذا طلب الامر تسويه وتجريف للموقع فان ذلك يكون على نفقة الشركه التي يحال عليها العطاء
- ١٠- في حال حصول تأخير للعمل لأسباب خارجه عن اراده المقاول او الفريق الاول، يحق له طلب تمديد لفترة العطاء بنفس المده التي تأخر بها عن العمل ، على ان لا تتحمل سلطة المياه اي تبعات ماليه او عقديه لذلك، ويتم التمديد حسب تقدير المهندس؟
- ١١- يخضع المناقص للكشف الفني على موجودات الشركة وحسب رأي لجنة دراسة العطاء قبل الإحالة وخلال طرح العطاء لبيان إمكانيات المناقص على التنفيذ.
- ١٢- يقوم الفريق الثاني بتقديم كشف بالكادر الفني الاداري لديه ليتم المصادقه عليه واعتماده من قبل الفريق الاول .
- ٢٧- في حال تأخر المتعهد عن تنفيذ العمل المطلوب خلال المده المحدده ، يتم تغريميه بما قيمته ( ٦٠٠ دينار) عن كل يوم تأخير وبعد أعلى ٢٠% من قيمة العطاء .
- ٢٨- على الشركة المحال عليها العطاء البدء بتنفيذ الاعمال خلال (٣) ثلاثة ايام من تاريخ تبلغ قرار الاحالة.

## أـ ١١ شروط خاصة اضافية

- جميع البنود الواردة في جدول الكميات هي بنود سعر ثابت ويحق لصاحب العمل زيادة او تقليل الكميات في اي بند بدون دفع اي علاوات اضافية للمقاول وعليه فان المادة رقم ٦/١٠ (تعديل اسعار البنود ( اضافية)) من عقد المقاولة لا تطبق على هذا العطاء.

- على المقاول الالتزام ببرنامج العمل المقدم في بداية العطاء لتنفيذ الاعمال المطلوبة ضمن المدة الزمنية الموافق عليها من قبل الاستشاري و / او صاحب العمل ولن تكون التعاميم التي تصدرها وزارة الاشغال العامة والاسكان خلال مدة التنفيذ والخاصة بتمديد مدة العطاء لاسباب الظروف الجوية ملزمة في هذا العطاء وذلك استنادا لكتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٧/١٣ تاريخ ٢٣/٩/٩ وایة تمديدات للمدة ستكون استنادا الى الشروط التعاقدية الواردة في العطاء.

## ج- نماذج الاتفاقيات والضمادات

### ج- ١ نموذج كتاب عرض المناقصة Letter of Tender

المشروع:

إلى السادة (صاحب العمل) :

لقد قمنا بزيارة الموقع والتعرف على الظروف المحيطة به ، كما قمنا بدراسة شروط العقد ، والمواصفات ، والمخططات وجداول الكميات ، وملحق عرض المناقصة ، وملحق العطاء ..... المتعلقة بتنفيذ أشغال المشروع المذكور أعلاه . ونعرض نحن الموقعين أدناه أن نقوم بتنفيذ الأشغال وإنجازها وتسليمها وإصلاح أي عيوب فيها وفقاً لهذا العرض الذي يشمل كل هذه الوثائق المدرجة أعلاه مقابل مبلغ إجمالي وقدره : ..... أو أي مبلغ آخر يصبح مستحقاً لنا بموجب شروط العقد .

نؤافق على الالتزام بعرض المناقصة هذا لمدة (١٢٠) يوماً من تاريخ إيداع العروض ، وأن يظل العرض ملزماً لنا ، ويمكنكم قبوله في أي وقت قبل انتهاء مدة الالتزام هذه ، كما نقر بأن ملحق عرض المناقصة يشكل جزءاً لا يتجزأ من كتاب المناقصة " .

نتعهد في حالة قبول عرضنا ، أن نقدم ضمان الأداء المطلوب بموجب المادة (٤/٤) من شروط العقد ، وأن نباشر العمل بتاريخ أمر المباشرة ، وأن ننجذب الأشغال ونسلمها ونصلح أي عيوب فيها وفقاً لمتطلبات وثائق العقد خلال " مدة الإنجاز " .

وما لم يتم إعداد وتوقيع اتفاقية رسمية فيما بيننا ، وإلى أن يتم ذلك فإن " كتاب عرض المناقصة" هذا مع " كتاب القبول أو قرار الإحالة الذي تصدروننه ، يعتبر عقداً ملزماً فيما بيننا وبينكم .

ونعلم كذلك بأنكم غير ملزمين بقبول أقل العروض قيمة أو أي من العروض التي تقدم إليكم .

حرر هذا العرض في اليوم : ..... من شهر: ..... عام/.....

توقيع المناقص : .....

شاهد: .....

## ج - ٢ الملحق Appendix

■ يعتبر هذا الملحق جزءاً من اتفاقية العقد .

ملاحظة: باستثناء البنود التي تمت تعبئتها وفقاً لمتطلبات صاحب العمل ، فإنّ المقاول ملزم باستكمال البيانات التالية قبل تقديم عرضه .

المادة	الموضوع	البيان
٢/١/١	المواصفات	المواصفات الفنية العامة والخاصة
٣/١/١	المخططات	
	كفالة الدخول في المناقصة	٣% من قيمة العرض المقدم
٩/١/١	مدة الإنجاز	( ١٠ ) أيام تقويمياً
٣/١	أولوية وثائق العقد	١- الاتفاقية ٢- الشروط الخاصة ٣- الشروط العامة ٤- المواصفات ٥- المخططات ٦- تصميم المقاول ( إن وجد ) ٧- جداول الكميات
٤/١	القانون الذي يحكم العقد	القانون الأردني
٥/١	لغة العقد	اللغة العربية
١/٢	توفير الموقع	بتاريخ المباشرة
١/٣	ممثل صاحب العمل	
٢/٣	المهندس	
٤/٤	ضمان الأداء ( كفالة حسن التنفيذ ) - القيمة	( %١٠ ) من قيمة العقد
	كفالة إصلاح العيوب ( كفالة الصيانة )	( %٥ ) قيمة الأشغال المنجزة
١/٥	متطلبات تصميم المقاول ( إن وجد التصميم )	
٢/٧	برنامج العمل - على المقاول تقديمها النموذج	خلال ( ٧ ) أيام من تاريخ المباشرة ببرنامج خططي
٤/٧	تعويضات التأخير - القيمة	( ٦٠٠ ) دينار عن كل يوم تأخير
	- الحد الأقصى	( %٢٠ ) من قيمة العقد

مشروع انقاذ وسحب مواسير تعليق وكيل لبتر ابو البصل ؟  
للمرة الثانية

(٢/٨) المادة	(٧٣٠) يوماً من تاريخ إنجاز الأشغال بموجب	فترة الإشعار بإصلاح العيوب (فترة الصيانة)	١/٩
	التغييرات: العمل بالمواومة		٢/١٠
■ بالكيل مع جدول الكميات ■ بالمقطوع	تقدير قيمة الأشغال		١/١١
	النسبة المئوية مقابل التحضيرات		٢/١١
(%) ٥٥ من قيمة كل دفعه	نسبة المبالغ المحتجزة		٤/١١
الدينار الأردني	عملة الدفع		٧/١١
	الفائدة القانونية على الدفعات المتأخرة		٨/١١
	التأمينات المطلوب من المقاول استصدارها		١/١٤
(١١٥٪) من قيمة العقد	أ- الأشغال بما فيها المواد والتجهيزات		
القيمة الاستبدالية	ب- معدات المقاول		
(٦٠٠) دينار عن كل حادث منفرد مهما بلغ عدد الحوادث	ج- ضد الطرف الثالث		
	د- المستخدمين والعمال		
حسب احكام القوانين الاردنية السارية المفعول	سلطة تعيين مجلس فض الخلافات (إذا لم يتم الاتفاق على تعيينها)		١/١٥
بموجب قانون المملكة الأردنية الهاشمية الأردن اللغة العربية واحد	التحكيم : القانون الواجب التطبيق مكان التحكيم لغة التحكيم عدد المحكمين		٣/١٥

## ج – ٣ نموذج كفالة المناقصة Form of Tender Guarantee

المشروع:

إلى السادة (صاحب العمل):

لقد تم إعلامنا أن المناقص :شركة: ..... سينقدم بعرض للمناقصة للمشروع المنوه عنه أعلاه استجابة لدعوة العطاء ، ولما كانت شروط العطاء تنص على أن يتقدم المناقص بكفالة مناقصة مع عرضه ، وبناءً على طلبه ، فإن مصرفنا:

بنك ..... يكفل بتعهد لا رجعة عنه أن يدفع لكم مبلغ ..... عند ورود أول طلب خطى منكم وبحيث يتضمن الطلب ما يلي :-

أ- أن المناقص ، بدون موافقة منكم ، قام بسحب عرضه بعد انقضاء آخر موعد لتقديم العروض أو قبل انقضاء صلاحية العرض المحددة بـ (١٢٠) يوماً ، أو

ب- بأن المناقص قد رفض تصحيح الأخطاء التي وردت في عرضه بما يتواافق مع الشروط المحددة لتدقيق العروض في التعليمات الموجهة إلى المناقصين ، أو

ج- أنكم قد قدمتم بحاله العطاء عليه ، ولكنه أخفق في إبرام اتفاقية العقد ، أو

د- أنكم قد قدمتم بحاله العطاء عليه ، ولكنه أخفق في تقديم ضمانات الأداء بموجب شروط العقد ،

وعلى أن يصلنا الطلب قبل انقضاء مدة صلاحية الكفالة البالغة (١٢٠) يوماً ويتبعن إعادتها إلينا ، كما أن هذه الكفالة تحكمها القوانين المعمول بها في الأردن .

توقيع الكفيل/ البنك : .....

المفوض بالتوقيع : .....

التاريخ: .....

## ج – ٤ نموذج اتفاقية العقد Agreement

صاحب العمل : شركة مياه اليرموك

.....  
المقاول :

يرغب صاحب العمل في تنفيذ الأشغال المتعلقة بمشروع عطاء انقاد الكيل والمضخه الغاطسه ومواسير التعليق لبئر ابو  
البصل ٤ / لواء الرمثا/محافظة اربد

### : ( ACCEPTANCE ) قبول

إنّ صاحب العمل ، بمجرد توقيعه أدناه ، قد قبل بعرض المقاول ويوافق انه إزاء قيام المقاول بتنفيذ الأشغال وإصلاح أية  
عيوب فيها ، سيقوم بموافاته بالدفعات حسب أحكام العقد .

قيمة العقد:

مدة الإنجاز: ( ١٠ ) أيام تقويميا

تعتبر هذه الاتفاقية نافذة بتاريخ تسلم المقاول للنسخة الأصلية الموقعة من قبل صاحب العمل .  
توقيع صاحب العمل:

المفوض بالتوقيع عنه :

وظيفته : مدير عام شركة مياه اليرموك

التاريخ: / /

## ج - ٥ نموذج اتفاقية فض الخلافات Dispute Adjudication Agreement

وصف المشروع : .....  
صاحب العمل : ..... عنوانه: .....  
المقاول : ..... عنوانه: .....  
عضو المجلس : ..... عنوانه: .....

لما قام صاحب العمل والمقاول بإبرام " اتفاقية العقد " وكونهما يرغبان مجتمعين بتعيين الحكم ويسمى أيضاً " المجلس " DAB " ، فإن كلاً من صاحب العمل والمقاول وعضو المجلس ، قد اتفقا على ما يلي :-

١- تعتبر الشروط الملحقة بهذه الاتفاقية شرطاً لاتفاقية فض الخلافات ، مع إدخال التعديلات التالية عليها:

- .....  
- ٢- عملاً بأحكام المادة (١٧) من شروط اتفاقية فض الخلافات ، فإنه سوف يتم دفع بدل أتعاب الحكم على النحو التالي :-  
- بدل استبقاء ( مبلغ شهري أو مقطوع ) .  
- ( دينار عن كل يوم كمباومات ) .  
- مضافاً إليها النفقات الأخرى .

٣- إزاء قيام صاحب العمل والمقاول بدفع بدلات الأتعاب والنفقات الأخرى بشروط اتفاقية فض الخلافات ، فإن الحكم يتعهد بأن يقوم بمهام " المجلس " كمسو للخلافات وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية .

٤- يتعهد صاحب العمل والمقاول مجتمعين بأن يدفعوا للحكم ، إزاء أدائه لمهام فض الخلافات بدل الاستبقاء والمباومات والنفقات الأخرى التي تتحقق له بموجب شروط اتفاقية فض الخلافات .

٥- إن هذه الاتفاقية خاضعة لأحكام القانون الأردني وتعبر لغة الاتصالات بين الفريقين هي اللغة العربية .

صاحب العمل

المقاول

الحكم

وقد شهد على ذلك

## قواعد اتفاقية فض الخلافات (القواعد)

- ١- في حالة نشوء خلاف يسمى (الحكم) خلال مدة لا تتجاوز (٢١) يوماً من تاريخ نشوء الخلاف ، باتفاق الفريقين على تسميته . وإذا لم يتم الاتفاق على ذلك فبإمكان أي فريق الطلب إلى سلطة التعيين المحددة في الملحق لتعيينه وعلى سلطة التعيين أن تقوم بتعيينه خلال مدة لا تتجاوز (١٤) يوماً من تاريخ تقديم الطلب إليها ويعتبر هذا التعيين ملزماً للطرفين .
- ٢- يمكن إنهاء تعيين الحكم بالاتفاق بين الفريقين ، وتنقضي مدة التعيين عند انتهاء فترة الصيانة أو إصدار قرار الحكم أو سحب الخلاف المحول للحكم أيهما يقع لاحقاً .
- ٣- يتبعن على الحكم أن يكون ويبقى خلال أداء مهمته محايضاً ومستقلأً عن الفريقين ، ولا يجوز له تقديم النصيحة إلى أي فريق إلا باطلاع وموافقة الفريق الآخر ، وعليه أن يفصح فوراً وخطياً عن أي شيء أصبح على علم به مما قد يؤثر على حياديته أو استقلاليته .
- ٤- يتبعن على الحكم أن يتصرف بإنصاف وسوائية فيما بين الفريقين ، بإعطاء كل منهما فرصة معقولة لعرض قضيته وتقديم ردوده على ما يقدمه الفريق الآخر .
- ٥- يتبعن على الحكم أن يتعامل مع تفاصيل العقد ونشاطاته وجلسات الاستماع التي يعقدها بسرية تامة ، وأن لا يصرح عن أي من مضامينها إلا بموافقة الفريقين ، كما يجب عليه أن لا يوكل لأي طرف آخر القيام بمهنته أو أن يستقدم أية خبرة قانونية أو فنية إلا بموافقة الفريقين .
- ٦- لا يعتبر الحكم في أي حال مسؤولاً عن أي إدعاء بشأن فعل قام به أو أمر أغفله إلا إذا أمكن إثبات أنّ ما قام به ناتج عن سوء نية .
- ٧- للحكم أن يقرر زيارة الموقع وأن يعقد جلسة استماع يدعى إليها الفريقان في الوقت والمكان اللذين يحددهما وله أن يطلب أية وثائق منها ، وعلى الفريقين الاستجابة لطلب بهذا الخصوص .
- ٨- يتبعن على الحكم أن يتصرف كخبير غير متحيز ( وليس كمحكم ) ، ويكون ممتعاً بالصلاحيات الكاملة لعقد جلسات الاستماع كما يراه مناسباً دون التقيد بأية إجراءات أو قواعد باستثناء هذه القواعد ، ويتمتع في هذا السياق بالصلاحيات التالية :-
  - أ- أن يقرر مدى صلاحيته الذاتية ، وكذلك نطاق الخلافات المحالة إليه .
  - ب- أن يستعمل معرفته المتخصصة ( إن توفرت ) .
  - ج- أن يتبنى اعتماد أسلوب الاستجواب .
  - د- أن يقرر دفع نفقات التمويل التي تستحق بموجب أحكام العقد .
  - هـ- أن يراجع وينتظر أي تعليمات أو تقييرات أو شهادات أو تقييم فيما يتعلق بموضوع الخلاف .
  - و- أن لا يسمح لأي شخص غير المقاول وممثله وصاحب العمل وممثله ، لحضور جلسات الاستماع ، وله أن يستمر في عقد جلسة الاستماع إذا تغيب أي فريق عن الحضور ، بعد التتحقق من أنه تم إبلاغه بصورة صحيحة عن موعد الجلسة .
  - ٩- لا يجوز للحكم التنازل عن الاتفاقية للغير بدون الموافقة الخطية المسبقة من قبل الفريقين .
  - ١٠- يراعى أن لا يستدعي الحكم كشاهد لتقديم أي دليل بالنسبة لأي خلاف ناشئ عن العقد أو متصل به .
  - ١١- يحق للحكم أن يتوقف عن العمل إذا لم يتم الدفع له خلال المهلة المحددة ، شريطة أن يرسل إلى الفريقين إشعاراً بذلك مدته ( ٢٨ ) يوماً .
  - ١٢- إذا تخلف المقاول عن الدفع مقابل المطالبات التي تقدم إليه من الحكم ، يقوم صاحب العمل بالدفع إلى الحكم وله أن يسترد ما يترتب على المقاول من مبالغ إزاءها .
  - ١٣- يمكن للحكم أن يستقبل شريطة أن يعلم الفريقين بإشعاره مدته ( ٢١ ) يوماً . وفي حالة استقالته أو موته أو عجزه عن أداء مهامه أو إنهاء عقده أو رفضه الاستمرار في أداء مهامه بموجب هذه القواعد ، فإنه يتبعن على الفريقين أن يقوما بتعيين بديل له خلال ( ١٤ ) يوماً من تاريخ انقطاعه .

**مشروع انقاذ وسحب موسير تعليق وكيل لبتر ابو البصل ؟  
للمرة الثانية**

٤ - يتعين أن تكون لغة الاتصال بين الفريقين وكذلك الحكم والفريقين ، ولغة التداول في الجلسات ، باللغة المحددة في اتفاقية فض الخلافات وأن يتم إرسال نسخ عن أية مراسلات إلى الفريق الآخر .

٥ - يتعين على الحكم أن يصدر قراره خطياً إلى الفريقين بشأن أي خلاف يحال إليه وذلك خلال فترة لا تتعدي (٢١) يوماً من تاريخ إحالة الخلاف إليه أو من تاريخ سريان اتفاقية فض الخلافات ، إن كانت قد تمت بعد إحالة الخلاف إليه . يجب أن يكون القرار مسبباً ، وأن ينوه فيه بأنه يتم وفقاً لهذه القواعد .

٦ - إذا قام الحكم بنقض أي من أحكام البند رقم (٣) آنفأ بعمله ، أو تصرف بسوء نية ، فإنه يعتبر غير مستحق لقبض بدل أتعابه أو نفقاته ، ويتعين عليه أن يرد تلك الرسوم والنفقات التي تم صرفها له ، إذا نتج عن ذلك النقض أن قراراته أو إجراءاته بشأن حل الخلافات أصبحت باطلة أو غير فاعلة .

٧ - تدفع أتعاب الحكم على النحو التالي :-  
بدل الاستبقاء كمبلغ شهري أو مقطوع .

المساومات عن كل يوم عمل في زيارة الموقع أو عقد جلسات الاستماع .  
 مضافاً إليها نفقات أداء المهام مثل المكالمات الهاتفية والفاكسات ومصاريف السفر والإعاشة .  
يبقى بدل المليومات ثابتة طيلة مدة أداء الحكم لمهامه .

يتعين على المقاول أن يدفع للحكم بدل أتعابه ونفقاته خلال ( ٢٨ ) يوماً من تاريخ تسلمه للفواتير الخاصة بذلك ويقوم صاحب العمل بدفع ما نسبته ( ٥٠ % ) منها لاحقاً .

٨ - إذا نشأ أي خلاف يتعلق باتفاقية فض الخلافات ، أو بسبب نقضها أو إنهائها أو انعدام أثرها ، فإنه يتم النظر في الخلاف وتسويته بموجب أحكام قانون التحكيم الأردني .

## ج - ٦ نموذج ضمان الأداء ( كفالة التنفيذ )

### Performance Guarantee

إلى السادة: .....

يسرنا إعلامكم بأن مصرفنا : .....

قد كفل بـكفالة مالية ، المقاول: .....

بخصوص العطاء رقم ( )

المتعلق بمشروع : بمبلغ : ( ..... دينار أردني ..... ) ..... )

وذلك لضمان تنفيذ العطاء المحال عليه حسب الشروط الواردة في  
وثائق عقد المقاولة ، وأننا نتعهد بأن ندفع لكم . بمجرد ورود أول طلب خطى منكم المبلغ المذكور أو أي جزء تطلبوه منه  
بدون أي تحفظ أو شرط . مع ذكر الأسباب الداعية لهذا الطلب بأن المقاول قد رفض أو أخفق في تنفيذ أي من التزاماته  
بموجب العقد . وذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو مقاضاة من جانب المقاول على إجراء الدفع .

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ إصدارها ولحين تسلم الأشغال المنجزة بموجب العقد المحدد مبدئياً  
بتاريخ ..... شهر ..... من عام ..... ما لم يتم تجديدها أو تجديدها بناء" على طلب  
صاحب العمل .

توقيع الكفيل/ مصرف: .....

المفوض بالتوقيع : .....

التاريخ : .....

## ج - ٧ نموذج ضمان إصلاح العيوب ( كفالة الصيانة )

### Defects Liability Guarantee

إلى السادة :

يسرنا إعلامكم بأنّ مصر فنا:

قد كفل بـكفالة مالية ، المقاول:

بخصوص العطاء رقم (

المتعلق بمشروع :

بمبلغ : ( ..... ) دينار أردني.....

وذلك ضماناً للالتزام المقاول لتنفيذ جميع التزاماته فيما يخص أعمال الإصلاحات والصيانة بموجب أحكام عقد المقاولة الموجز . وإننا نتعهد بأن ندفع لكم - بمجرد ورود أول طلب خطى منكم - المبلغ المذكور أو أي جزء تطلبوه منه بدون أي تحفظ أو شرط / مع ذكر الأسباب الداعية لهذا الطلب بأن المقاول قد رفض أو أخفق في تنفيذ التزاماته فيما يخص أعمال الإصلاحات والصيانة بموجب العقد ، وكذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو مقاضاة من جانب المقاول على إجراء الدفع .

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ إصدارها ولحين التسلم النهائي للأشغال بموجب العقد وقيام المقاول بإكمال النواقص والإصلاحات المطلوبة ما لم يتم تتمديدها أو تجديدها بناء" على طلب صاحب العمل . توقيع الكفيل/ مصرف:

..... المفوض بالتوقيع :

..... التاريخ :

## ج - ٨ نموذج إقرار بالمخالصة

### Discharge Statement

أقر أنا الموقع إمضائي وخاتمي أدناه :

نقر نحن الموقعين إمضاءاتنا وخاتمنا في أدناه :

بأننا قبضنا من ..... مبلغ ( ..... ديناراً أردنياً .

وذلك قيمة الدفعة الختامية عن مشروع إنشاء :

موضوع العطاء رقم :

نصر بمحض هذا الإقرار أننا قد قمنا بتقديم كافة مطالباتنا المتعلقة بالعقد وبهذا فإننا نبرئ  
ذمة ..... وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية من أي حق أو علاقة بالمشروع

المبين أعلاه إبراء مطلقاً .

وعليه نوقع تحريراً في .....

اسم المتعهد : .....

اسم المفوض بالتوقيع: .....

توقيع المفوض بالتوقيع: .....

الخاتم:

## نموذج إقرار بالمخالصة Discharge Statement

ج - ٩

أقر أنا الموقع إمضائي وخاتمي أدناه :

نقر نحن الموقعين إمضاءاتنا وخاتمنا في أدناه :

بأننا قبضنا من ..... مبلغ ( ..... ) ديناراً أردنياً .  
وذلك قيمة الدفعة الختامية عن مشروع إنشاء :

موضوع العطاء رقم :

نصح بموجب هذا الإقرار أننا قد قمنا بتقديم كافة مطالباتنا المتعلقة بالعقد وبهذا فإننا نبرئ  
ذمة ..... وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية من أي حق أو علاقة بالمشروع  
المبين أعلاه إبراء مطلقاً .

وعليه نوقع تحريراً في .....  
اسم المتعهد : .....  
اسم المفوض بالتوقيع: .....  
توقيع المفوض بالتوقيع: .....

الخاتم:

ج - ١٠

## إقرار متعلق بالدفعات الأخرى

أقر أنا الموقع إمضائي وخاتمي في أدناه .....  
نقر نحن الموقعين إمضاءاتنا وخاتمنا في أدناه .....

أننا قد اطلعنا على ما ورد في شروط العقد ونرافق فيما يلي إقراراً موقعاً من قبلنا حسب الأصول نقر فيه بجميع العمولات أو أتعاب الاستشارات أو أتعاب الوكلاء أو غيرها المباشرة وغير المباشرة وأي شيء ذو قيمة مادية والتي تم دفعها إلى شخص من " الآخرين " ونرافق طيباً وصفاً مفصلاً لهذه الدفعات الأخرى ولمن دفعت وسببها سواء " تم دفعها أو كانت ستدفع بشكل مباشر أو غير مباشر من قبلنا أو نيابة " عنا أو من قبل مقاولينا من الباطن أو نيابة " عنهم أو أي موظفيهم أو وكلائهم أو ممثليهم ، وذلك فيما يتعلق بالدعوة إلى تقديم العروض الخاصة بتنفيذ هذا العقد أو عملية المناقصة / المزايدة نفسها أو الإحالة على المقاول أو المفاوضات التي تجري لإبرام العقد أو من أجل تنفيذه فعلاً .

كما ونتعهد بأن نقدم تصريحاً خطياً إلى الفريق الأول على الفور عن وجود أي دفعات بما في ذلك على سبيل المثال وصفاً مفصلاً لسبب هذه الدفعات وذلك بتاريخ قيامنا بالدفع أو تاريخ إلزامنا بالدفع أو تاريخ إلزامنا بالدفع أيهما يحدث أولاً كما ونرافق على قيام الفريق الأول باتخاذ الإجراءات المبينة تحت المادة المشار إليها أعلاه حال حدوث أي مخالفة أو إخلال من قبلنا بأحكام العقد .

وعليه نوقع تحريراً في / /

اسم المتعهد: .....  
اسم المفوض بالتوقيع: .....  
توقيع المفوض بالتوقيع: .....  
الخاتم : .....

\* على المقاول تقديم الإقرار المتعلق بالدفعات الأخرى وفي حال عدم قيامه بدفع أي عمولات أو أتعاب عليه أن يذكر ذلك في الإقرار المقدم منه، وكل من لا يقدم هذا الإقرار سيرفض عرضه ، وعلى المقاول وضع الإقرار في ظرف مغلق منفصل عن العرض .

ج - ١١

## إقرار متعلق بالدفعت الممنوعة

أقر أنا الموقع إمضائي وخاتمي في أدناه .....  
نقر نحن الموقعين إمضاءاتنا وخاتمنا في أدناه .....

أنا قد اطلعنا على ما ورد في شروط العقد ونرافق فيما يلي إقراراً موقعاً من قبلنا حسب الأصول ، نقر فيه بأننا لم نقم بدفع أي مبالغ سواء" كانت عمولات أو أتعاب استشارات أو أتعاب وكلاء أو غيرها سواء" بشكل مباشر أو غير مباشر ولم نقم بتقديم أي شيء ذو قيمة مادية ولم نقم بإعطاء وعد أو تعهدات لدفع مثل هذه المبالغ أو تقديم مثل هذه الأشياء سواء" مباشرة" أو بالواسطة ، أو بغض النظر عما إذا كان ذلك قد تم من قبلنا أو نيابة" عنا أو من مقاولينا من الباطن أو نيابة" عنهم أو أي من موظفيهم أو وكلائهم أو ممثليهم إلى الفريق الأول ، وبشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي " موظف " بعض النظر عما إذا كان يتصرف بصفة رسمية أم لا ، وذلك فيما يتعلق بالدعوة إلى تقديم العروض الخاصة بتتنفيذ هذا العقد أو عملية المناقصة / المزايدة نفسها أو الإحالة على المقاول أو المفاوضات التي تجري لإبرام العقد أو من أجل تنفيذه فعلاً .

كما ونتعهد بأن لا نقوم بتقديم أي دفعات ممنوعة أو نعد بتقديم مثل هذه الدفعات سواء" مباشرة" أو بالواسطة وسواء" أكان ذلك من قبلنا أو من قبل مقاولينا من الباطن أو أيًّا من موظفيهم أو وكلائهم أو ممثليهم إلى أي " موظف " فيما يتعلق بتعديل هذا العقد أو تجديده أو تمديده أو تنفيذه .

وعليه نوقع تحريراً في / /

اسم المتعهد: .....  
اسم المفوض بالتوقيع: .....  
توقيع المفوض بالتوقيع: .....  
الخاتم : .....

\* على المقاول تقديم الإقرار المتعلق بالدفعت الممنوعة وفي حال عدم قيامه بدفع أي عمولات أو أتعاب عليه أن يذكر ذلك في الإقرار المقدم منه، وكل من لا يقدم هذا الإقرار سيرفض عرضه ، وعلى المقاول وضع الإقرار في ظرف مغلق منفصل عن العرض .

## اللجنة الدائمة للفيديك

- ١ - عطوفة مدير عام دائرة العطاءات الحكومية/ رئيس اللجنة/ المهندس يحيى الكسبى
- ٢ - معالي المهندس داود خلف
- ٣ - عميد كلية الهندسة من الجامعة الأردنية/ الدكتور ضيف الله الدلابيج
- ٤ - مساعد الأمين العام لشؤون الأبنية /وزارة الأشغال العامة والإسكان/ المهندسة سناء الناظر
- ٥ - مساعد الأمين العام لشؤون الطرق ووزارة الأشغال العامة والإسكان/ المهندس سامي هلسه
- ٦ - مدير المناقصات / دائرة العطاءات الحكومية / المهندس محمد الهزامه
- ٧ - سعادة نقيب مقاولي الإنشاءات الأردنيين / المهندس سهل المجالى
- ٨ - سعادة نقيب المهندسين الأردنيين / المهندس وائل السقا
- ٩ - مندوب دائرة العطاءات الحكومية / مقرر اللجنة / المهندسة ناديا الأحمد

# الجزء الخامس

## أ- المواصفات الفنية الخاصة ومتطلبات صاحب العمل

### ب- المواصفات الفنية العامة

#### أ- المواصفات الفنية الخاصة ومتطلبات صاحب العمل

##### ١- متطلبات العمل :

ترغب - شركة مياه اليرموك بطرح عطاء لإنقاذ الكابل والمضخه الغاطسه ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ؛ / لواء الرمثا/محافظة اربد  
لذلك يطلب من الشركات المختصه تقديم اسعارهم حسب جدول الكميات والاسعار المرفق .

- ١- دفتر عقد المقاولة الموجز ٢٠٠٧ (الجزء الاول والثاني)
- ٢- الجزء الثالث : المواصفات الخاصة ومتطلبات صاحب العمل
- ٣- الجزء الرابع : جداول الكميات.
- ٤- المواصفات العامة : ( وما طرا عليها من تعديلات ) ( ما لم يشار الى مواصفات اخرى) وتعتبر جزء لا يتجزأ من وثائق العطاء وتقرأ وتفسر على هذا الاعتبار).
- أ- اعمال تمديد خطوط المياه وملحقاتها الصادرة عن سلطة المياه سنة ١٩٩٢
- ب- اسس ومعايير تطهير شبكات مياه الشرب والصادرة عن اللجنة العليا لنوعية المياه سنة ٢٠٠٤
- ج- المواصفات العامة للاعمال الانشائية والمعمارية الصادرة عن وزارة الاشغال العامة والاسكان لسنة ١٩٩٦ وما طرا عليها من تعديلات .
- د- كودات البناء الاردنية للاعمال الكهربائية والميكانيكية.
- ـ اي مواصفات اخرى يشار اليها في وثائق العطاء.
- ـ المخططات.
- ـ تعليمات المهندس.
- ـ آية ملاحق تصدر على وثائق العطاء.
- ـ تنفذ جمي الاعمال الانشائية بموجب المواصفات الفنية العامة لاعمال انشاء المباني الصادرة عن وزارة الاشغال العامة والاسكان سنة ١٩٨٥ وما طرا عليها من تعديلات ( ما لم يشار الى مواصفات اخرى) وتعتبر جزء لا يتجزأ من وثائق العطاء وتقرأ وتفسر على هذا الاعتبار .
- ـ جميع المواد المستعملة يجب ان تكون من اجود الاصناف كما وان المصنوعية يجب ان تكون بموجب المواصفات وبمستوى ممتاز يوافق عليه المهندس المشرف.

##### ٢- موقع العمل:

ترغب - شركة مياه اليرموك بإنقاذ الكابل والمضخه ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ؛ / لواء الرمثا/محافظة اربد

عند تقاطع الاحاديث:

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**عطاء انقاذ الكيل والمضخه الغاطسه ومواسير التعليق لبئر ابو  
البصل ؛ / لواء الرمثا/محافظة اربد**

**YWC/WORKS/**

\*\*\*\*\*

**الفهرس**

١. الموصفات الفنية

٢- جدول الكميات والاسعار

٣- الشروط الخاصة

بسم الله الرحمن الرحيم

الموضوع : - عطاء انقاد الكيل والمضخة الغاطسة ومواسير التعليق لبئر ابو  
البصل ٤ / لواء الرمثا/محافظة اربد

ترغب شركة مياه اليرموك بانقاد الكيل والمضخة الغاطسة ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ٤ /  
لواء الرمثا/محافظة اربد ، وعليه يطلب من الشركات المختصة تقديم اسعارهم حسب جدول الكميات  
والاسعار المرفق.

وفيما يلي وصف الاعمال المطلوبة:

- اولاً: ترحيل حفاره ومعداتها الى الموقع مع تجهيز الموقع
- ثانيا: تصوير البئر بالكاميرا CCTV.
- ثالثا": - انقاد وسحب مواسير التعليق والكيل والمضخة الغاطسة من البئر (مواسير تعليق  
٤" نوع كبس على عمق ١١٥ م وبطول ٤١٧ م / كيل قياس ١٥٠ ملم \* ٣) الكيل على عمق  
١٠٢ م.
- رابعا": تصوير البئر بالكاميرا CCTV حسب الحاجة.
- خامسا": - ازال مضخة البئر .

## الجدول الخاص بعطاء انقاد الكيل والمضخه ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ء / لواء الرمثا/محافظة اربد

الرقم	العمل المطلوب أو المواد	الوحدة	الكمية	السعر الافradi	السعر الاجمالى
١	ترحيل حفاره ومعداتها الى الموقع مع تجهيز الموقع	عملية	١		
٢	تصوير البئر بالكاميرا CCTV	عملية	٣		
٣	انقاد وسحب مواسير التعليق والكيل والمضخة الغاطسة من العمق ٤١٧(٤١٦) م مواسير تعليق على عمق ١١٥(١١٢) م بالإضافة الى مضخة الغاطسة والكيل) / (الكيل على عمق ١٠٢(١٠٣) م )	عملية	١		
٤	تصوير البئر بالكاميرا CCTV	عملية	٢		
٥	انزال مضخة الغاطسة في البئر (حسب المهندس المشرف)	عملية	١		
<b>القيمه الاجماليه</b>					

casing			
Layer no	From	To	Diameter
1	0	٢٩٤	" ١٤
2	٢٤٩	٥٥٠	Open hole

### مواسير التعليق والكابل

النوع	الطول / م	القطر / القياس	المادة
مواسير نوع كبس	٤١٧	٤ انش	
كابل	٤٤٠	١٥٠.*٣ ملم	

### الشروط الخاصة :

- يلتزم الفريق الثاني / المتعهد بالقيام بجميع الاعمال المطلوبة في جدول كميات البئر خلال مدة ( ١٠ ) أيام من تاريخ توقيع الاتفاقية .
- يحق للفريق الاول / او من ينوب عنه زياذه او خفض الاعمال المطلوبه بنسبة ٢٠ % وفق جدول الكميات المرفق (والتي ستكون حسب رأي المهندس المشرف ) ولا يلتزم الفريق الأول بشراء ما يتبقى من مواد بعد انتهاء المشروع .
- يلتزم المتعهد بالمحافظة على سلامة البئر الذي يقوم بالعمل عليه ويعتبر مسؤولاً عن أي أضرار قد تنشأ أثناء قيامه بالأعمال المكلف بها وإصلاح أي ضرر قد ينشأ جراء أعماله وعلى نفقته الخاصة .
- يلتزم الطرف الثاني بتزويد الطرف الاول بتقرير فني بجميع الاعمال اضافة الى تصوير البئر بعد انتهاء الاعمال وتخزين المعلومات على قرص مدمج (CD) .
- يلتزم الفريق الثاني بتأمين المياه اللازمة للصيانة والشرب واية لوازم اخرى وعلى نفقته .
- عند انتهاء البئر وتجهيزه كاملاً " على الفريق الثاني تنظيف الموقع من كل المواد المستعمله والمستهلكه وتسهيل الموقع وتجهيزه .
- يلتزم الفريق الثاني بالقوانين والانظمه المعمول بها في المملكة الاردنية الهاشمية .
- على الشركات التي ترغب بالتقديم لهـذا العطاء مراجعة شركة مياه اليرموك ..... تاريخ ..... يوم ..... ، لارشادهم للموقع المقترح خلال الدوام الرسمي وسيتم التنسيق مع جميع المتقدمين للعطاء في حينه" .

- ٩- اذا طلب الامر تسويه وتجريف للموقع فان ذلك يكون على نفقة الشركه التي يحال عليها العطاء
- ١٠- في حال حصول تأخير للعمل لاسباب خارجه عن اراده المقاول او الفريق الاول، يحق له طلب تمديد لفتره العطاء بنفس المده التي تأخر بها عن العمل ،على ان لا تتحمل سلطة المياه ايه تبعات ماليه او عقديه لذلك، ويتم التمديد حسب تقدير المهندس ..
- ١١- يخضع المناقص للكشف الفني على موجودات الشركة وحسب رأي لجنة دراسة العطاء قبل الإحالة وخلال طرح العطاء لبيان إمكانيات المناقص على التنفيذ .

#### **٤ - مخططات العقد :**

مخططات العقد هي المخططات التي تم تحضيرها لهذا العقد والمرفقه مع وثائق العطاء، وایه مخططات معدله او تفصيليه او ملحقه يمكن ان يصدرها المهندس اثناء سير العمل في اعمال العطاء وكذلك المخططات التفصيليه والتتنفيذيه المقدمه من المقاول والموافق عليها خطيا من قبل المهندس .

- ١٥ - وثائق العطاء :** تعتبر وثائق العطاء مكمله لبعضها البعض و تقرأ و تفسر على الاعتبار .
  - تكون وثائق العطاء الخاصه بهذا العقد مما يلي :
  - دعوة العطاء بما فيها الإعلان .
- الجزء الاول : الشروط العامة لعقد المقاولة الموجز لعام ٢٠١٠ .
- الجزء الثاني لعقد المقاولة الموجز لعام ٢٠١٠ ويتضمن :
  - أ - التعليمات للمناقصين .
  - ب - الشروط الخاصة .
  - ج - نماذج العرض والضمادات والإتفاقيات والبيانات
  - د - الشروط الخاصة الإضافية
- الجزء الثالث :
- أ - المواصفات الفنية الخاصة و متطلبات صاحب العمل .
- ب - المواصفات الفنية العامة.
- الجزء الرابع : جداول الكميات
- الجزء الخامس : المخططات .

#### **١٦ - اولويات وثائق العطاء:**

- تحذف الأولويات الواردة في الشروط العامة للعقد (الجزء الأول) وتستبدل بالاولويات حسب التسلسل التالي :
- ١ - اتفاقية العقد ( اذا اكملت ) .
  - ٢ - كتاب القبول ( قرار الاحالة).
  - ٣ - العطاء( عرض المناقصة ).
  - ٤ - ايه ملاحق على وثائق العطاء .
  - ٥ - دفتر عرض المقاولة الموجز لعام ٢٠١٠ - الجزء الثاني
  - ٦ - دفتر عرض المقاولة الموجز لعام ٢٠١٠ - الجزء الاول.
  - ٧ - الجزء الثالث أ. المواصفات الفنية الخاصة ومتطلبات صاحب العمل
  - ٨ - الجزء الرابع جداول الكميات
  - ٩ - الجزء الثالث
  - ب. المواصفات الخاصة

مشروع انقاذ وسحب مواسير تعليق وكابل لبئر ابو البصل ؛  
للمرة الثانية



رئاسة الوزراء

١٧٤٩٧ / ٥٧  
١٤٢١-١٤  
٢٠١٠ / ٠٩ / ٢٢

رقم  
التاريخ  
الموافق

معالي وزير المياه والري / سلطة المياه

إشارة لكتابكم رقم ٩١١٦/٢/٧ تاريخ ٢٠١٠/٨/١٦، أبعث لمعاليكم بصورة عن كتاب معالي وزير الأشغال العامة والإسكان / العطاءات الحكومية رقم ع - ٤ - ٢٠٩٧/٣٧ تاريخ ٢٠١٠/٩/٧، وأوافق على استثناء مشاريع سلطة المياه وسلطة وادي الاردن من بلاغي رقم (١٩) لسنة ١٩٩٩ فيما يتعلق بتمديد مدة العطاءات وحسب الشروط التعاقدية التي تحكم هذه المشاريع والعطاءات.

وأقبلوا فائق الاحترام.

رئيس الوزراء

نسخة إلى معالي وزير المالية  
نسخة إلى معالي وزير الأشغال العامة والإسكان /  
العطاءات الحكومية.  
نسخة إلى عطوفة رئيس ديوان المحاسبة

٩/٢١

مشروع انقاد وسحب موسير تعليق وكيل لبتر ابو البصل ؟  
للمرة الثانية



وزارة الاتصالات العامة والبيئة  
دائرة العطاءات الحكومية

الرقم ٢٠٩٧  
٣٧٠٤-٤٠٩٧  
التاريخ ٢٠١٠١٩٦٧  
الموقع

رئاسة الوزراء

٢٠١٠-٢

١٢٥٨ - ١٢٥٧  
الرقم

دولة رئيس الوزراء

الموضوع : تمديد مدد العطاءات

إشارة إلى كتاب دولتكم رقم ٢٠١٠/٨/٢٥ تاریخ ١٦٠٠٧-١٣-٥٧.

أرجو دولتكم التفضل بالعلم بأن تمديد العطاءات الخاصة بالمشاريع الإنثانية والذي يتم بناء على طلب المقاولين العاملين في هذه المشاريع يأتي كمساعدة من الوزارة للمقاولين بسبب التأخير الناجم عن الأيام الماطرة والتي يتعدى فيها العمل في المشاريع أو بسبب ظروف قاهرة عامة يتعرض لها المقاولون مثل نقص العمال أو بسبب نقص الأسمدة في الأسواق المحلية في بعض الأوقات ويستند ذلك إلى بلاغ رقم (١٩) لسنة ١٩٩٩ والذي يتطلب من الجهات الرسمية باعتماد التعليمات الصادرة عن كونزيرن الأشغال العامة والإسكان وبخاصة ما يتعلق بتمديد مدة التنفيذ والتعويضات ، علماً أن هذه التعاميم تشترط عدم مطالبة المقاولين بأية مطالبات مالية ناتجة عن هذا التمديد.

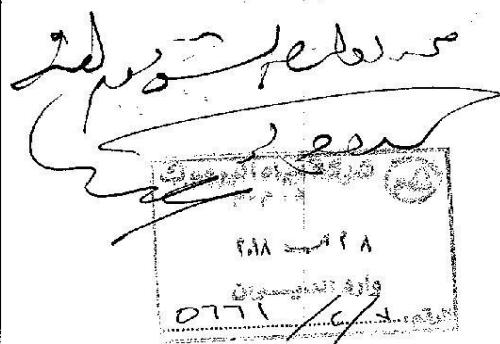
لذا فإننا نرى أن موضوع استثناء مشاريع سلطة المياه وسلطة وادي الأردن من بلاغ دولتكم رقم (١٩) لسنة ١٩٩٩ وذلك فيما يتعلق بالتعاميم الصادرة من قبله بخصوص تمديد المدة عائد لهم وحسب الشروط التعاقدية التي تحكم مشاريعهم وعطاءاتهم بصفتهم صاحب العمل .

وتقضوا دولتكم بقبول فائق الاحترام ، ، ،

وزير الأشغال العامة والإسكان  
الدكتور محمد طالب عبيدات

صورة من الأصل  
Scanned

مشروع انقال وسحب مواسير تعليق وكيل لبتر ابو البصل ؟  
للمرة الثانية



الرئاسة الملكية الاردنية

سلطة المياه

عميم (٨٠) ٢٠١٨

co

الرقم ١٥١٣٧  
التاريخ ٢٠١٨/٧/٢٤  
الموقع

٢٠١٨/٧/٢٤

الموضوع : اعتماد و مطابقة الماء والقطع / قطاع المياه

للحظ في الاواني الاخيرة عدم تقديم بعض المسؤولين او المورديين الكتالوجات والشهادات الاصالية للماء والقطع الداخلية في صلب اعمال مشاريع المياه لعطاءات الاشغال او اللوازم مما يعيق اليه عمل الاعتماد والمطابقة او اللجان المشكلة لهذه الغاية .

ونظراً لأهمية مواصفات الماء والقطع بكافة أنواعها في مشاريع المياه والتي تعتبر من العناصر الأساسية والهامة في الشاري و ذلك لتحقيق أعلى درجات الكفاءة وتخفيض كلف الصيانة واستدامة التشغيل طويلاً الامد مما ينعكس ايجاباً على متانة الخدمة تأكيداً لرؤى سلطة المياه ولغايات تسريع عملية اعتماد الماء وتلافي تأخير المشاريع .

ارجو الاعازل من يلزم وأثناء اعتماد و مطابقة جميع الماء والقطع بكافة أنواعها الداخلية في صلب اعمال مشاريع المياه ضرورة الزام المقاولين في عطاءات الاشغال والمورديين في عطاءات اللوازم فضلاً عن متطلبات ومواصفات الاتفاقيات ذات الصلة بما يلى :

١. تقديم الكتالوجات الاصالية الورقية شريطة ان تكون مختومة وترفند رسمياً في حال عدم شموليتها للمطلوب او صورة عنها او نسخة الكترونية او عدم ختمها .

٢. تقديم جميع الشهادات الورقية المطلوبة في الاتفاقيات ذات الصلة كشهادات الطرف الثالث وشهادات الجودة وعدم السمية من احدى الجهات المذكورة في الاتفاقيات ذات الصلة وفي حال عدم ذكرها يجب ان تكون من جهة معتمدة دولياً شريطة ان تكون جميع الشهادات اصلية وسارية المفعول وترفند رسمياً اذا كانت غير اصلية او غير سارية المفعول او تقديم صورة عنها او نسخة الكترونية او من جهة غير معتمدة دولياً او عدم شموليتها للمطلوب .

٣. تقديم جداول مقارنة توضيحية وفقاً لبيان ما هو مطلوب من مواد وقطع بكافة أنواعها ضمن المواصفة في الاتفاقيات ذات الصلة وما يتم تقديمها من قبل المقاول مع الاشارة في الجداول الى الصفحات التي تتوارد فيها المواصفات في الكتالوجات الاصالية المرفقة مع الجداول على ان تكون موقعة ومحفوظة وترفند رسمياً في حال عدم توقيعها او ختمها او عدم الاشارة الى الصفحات في الكتالوجات او عدم شموليتها للمطلوب .

٤. الاحتفاظ بحق السلطة في اخذ عينات عشوائية من جميع الماء والقطع بكافة أنواعها بعد التوريد اثناء الطوابق وفحصها في الجمعية العلمية الملكية للتأكد من مطابقتها للمواصفات الفنية المعتمدة في الاتفاقيات ذات الصلة .

على ان يتم ارفاق كتابي هنا واعتباراً من تاريخه كجزء من وثيقة العقد عند اعداد العطاءات بنوعيها (الاشغال واللوازم) ضمن المواصفات الفنية الخاصة ومتطلبات صاحب العمل ومراقبة التزام المقاولين في عطاءات الاشغال والمورديين في عطاءات اللوازم بالتقيد بالمتطلبات والمواصفات الفنية للماء والقطع بكافة أنواعها في الاتفاقيات ذات الصلة مع تحمل المقاولين و المورديين مسؤولية اي تأخير بسبب عدم الالتزام بمضمون هذا الكتاب .

امين عام سلطة المياه  
المهندس اياد الدحيات

نسخة: معايير وزير المياه والري، للتلاقيات بالعلم

نسخة: الرئيس التنفيذي لنشرة مياه الاردن - موافقاً للعمل بمضمونه

نسخة: مدير عام شركة مياه الاردن / للعمل بمضمونه

نسخة: مدير وحدة الرقابة الداخلية

نسخة: رئيس قسم الواصلات مع نسخة من اصل المعايدة

# الجزء السادس

## الشروط الخاصة بالقائمة السوداء

### عطاءات الاشغال

٣/١ القائمة السوداء الخاصة بعطاءات الاشغال:

### القائمة السوداء

-طبق تعليمات وشروط نظام المشتريات الحكومية رقم (٨) لسنة ٢٠٢٢-

# الجزء السابع

## جداول الكميات

مقدمة:

- ١ - تعتبر جداول الكميات مع المقدمه جزء لا يتجزء من وثائق العطاء وتقرأ وتفسر على هذا الاعتبار .
- ٢ - على المناقص وضع اسعارهم بالدينار الاردني . تسعير البنود في جدول الكميات .
- ٣ - ان مواصفات ووصف الاعمال للبنود المبينه في جداول الكميات غير مفصله في الجداول وعلى المناقص مقدم العطاء الرجوع الى المواصفات والشروط للتاكيد منها قبل وضع اسعاره .
- ٤ - على المناقصين وضع اسعارهم الفرديه للبنود على اساس السعر لكل وحدة كيل لجميع الاعمال المبينه في جداول الكميات وتعتبر هذه الاسعار ملزمه للمقاول وصالحة لجميع الاعمال المطلوبة في أي موقع ضمن مناطق العطاء .
- ٥ - على المناقصين وضع اسعارهم الافراديه لوحدة الكيل بالرقم والكتابه .
- ٦ - على المقاول تقديم مع عرضه الفني والمالي تحليل اسعار مفصل لكافة بنود جداول الكميات واي بنود مرتفعة عن الاسعار الدارجة يحق لصاحب العمل مفاوضة المقاول عليها .
- ٧ - تكون هذه الاسعار شامله لجميع التكاليف من ايدي عامله واجور واليات والارباح وأي مصاريف اخرى تترتب على المقاول بموجب شروط العقد ان كان منصوصا عليها صراحته او ضمنا، ولا يحق للمقاول المطالبه باي زياده في الاسعار لاي سبب كان الا في الحالات التي تجيزها شروط العقد .
- ٨ - تشمل الاسعار الافراديه ايضا على سبيل التوضيح وليس الحصر الاعمال المؤقتة والمعدات الانشائية والحراسه والانارة وتوفير الممرات الآمنه للمواطنين والارباح وایة نفقات اخرى شامله جميع الاخطار والالتزامات الوارده او التي ينص عليها العقد .
- ٩ - تعتبر الاسعار الوارده في جدول الكميات التي يضعها المقاول انها القيمه الحقيقية وال شامله للاشغال الوارده والمطلوبه في جدول الكميات بموجب المواصفات والمخططات وتعليمات المهندس وانها تشمل ايضا ارباح المقاول وتعويضه عن اي التزامات اخرى قد يتحملها وفقا لشروط ومواصفات العطاء .
- ١٠ - تكون الاسعار التي يضعها المقاول شامله حماية الانشاءات القائمه والخدمات وازالة واعادة تركيب الاطاريف واعادة وضع السطوح كما كانت عليه والادراج وحديد الحمايه على جوانب الطرق والجسور واسارات المرور والاسيجه وكل الخدمات والمنشآت التي قد تتأثر بشكل مباشر وغير مباشر وكذلك ازاحة او تغيير خطوط الموسير القائمه تحت الارض وایة خدمات اخرى وكذلك اعادة زراعة الشجيرات والتربه الزراعيه وكل ما يلزم وحسب تعليمات وموافقة المهندس .

الكيل والدفع:

- ١ - ان كميات الاعمال الوارده في جدول الكميات هي كميات تقديرية ومذکوره لتثبتت الاسعار الافراديه لنوع وقطر الموسير ( وطبيعة مواد السطوح ) التي يتوقع تنفيذها خلال مده العقد وهي قابلة للزياده والنقصان بنسب غير محدده ويدفع للمقاول عن الكميات من الاعمال المنجزه فعليا والتي يوافق عليها المهندس .
- ٢ - على المقاول اخذ موافقة صاحب العمل على الكميات التي سيتم توريدتها للمشروع بعد عمل المخططات التنفيذية وایة كميات زائدة لم يتم الموافقة عليها من قبل صاحب العمل يتحملها المقاول .
- ٣ - أي عمل يقوم به المقاول ويكون غير مطلوب في العقد وليس بامر خطوي من المهندس لن يكون مشمولا في عملية الكيل .

## الجدول الخاص بعطاء انقاذ الكبيل والمضخه ومواسير التعليق لبئر ابو البصل ؛ / لواء الرمثا/محافظة اربد

الرقم	العمل المطلوب أو المواد	الوحدة	الكمية	السعر الافرادي	السعر الاجمالي
1	ترحيل حفاره ومعداتها الى الموقع مع تجهيز الموقع	عملية	1		
2	تصوير البئر بالكاميرا CCTV(حسب الحاجة)	عملية	٣		
3	انقاذ وسحب مواسير التعليق والكبيل والمضخة الغاطسة من العمق ١٠٢ (٤١٧ م مواسير تعليق على عمق ١١٥ م) بالإضافة الى المضخة الغاطسة والكبيل (الكبيل على عمق ١٠٢ م )	عملية	1		
4	تصوير البئر بالكاميرا CCTV (حسب الحاجة)	عملية	٢		
5	انزال المضخه الغاطسه في البئر (حسب المهندس المشرف)	عملية	1		
<b>القيمه الاجماليه</b>					

### المواسير الغلافية

casing			
Layer no	From	To	Diameter
1	0	٢٩٤	" ١٤
2	٢٤٩	٥٥٠	Open hole

### مواسير التعليق والكابل

النوع	القطر/القياس	المادة
مواسير نوع كبس	٤ انش	كابل
مواسير نوع كبس	١٥٠ * ٣ ملم	كابل

## خلاصة جدول الكميات

المجموع رقمًا وكتابةً			بيان الأعمال	الرقم
	دينار	فلس		
			مجموع قيمة الاعمال في جدول الكميات	
			المجموع الكلي	
			تنزيل أو زيادة	
			المجموع الكلي بعد التنزيل أو الزيادة:	

فقط ..... دينارا لا غير .....  
 ..... اسم وتوقيع المقاول : .....  
 ..... التاريخ : .....  
 ..... عنوان المقاول : .....